Canon CANON MACRO LENS FD200mm f/4

キヤノンマクロレンズ





The FD 200mm f/4 Macro is a special lens designed for both normal and close-up shooting. While it functions as a normal lens at shooting distances up to infinity, its special construction permits focusing down to 58cm for a maximum magnification of 1X. All this is possible with normal full-aperture, through-the-lens (TTL) metering and normal AE photography according to the camera's abilities.

In close-up shooting with this lens, the working distance between the front lens barrel and the subject is comparatively great. It is, therefore, especially useful when it is necessary to allow more light to reach the subject or when you are shooting a particularly restless subject, such as an insect or a small animal. This lens is so designed that the first and second lens groups move at differential rates. This "differential focusing system" minimizes lens extension during close-up shooting thus the reduction of the effective aperture is very slight.

お買上げありがとうございます

このレンズはキヤノンマクロレンズFD50mm F3.5, FD100mmF4と並ぶ高解像力の望遠マ クロレンズです.

レンズ単体で撮影距離が最至近58cm (像倍率 等倍)から無限遠までの範囲をカバーします。 しかも、この一般撮影から等倍までの領域が 開放測光、自動絞り連動により行なえるもの です。

このレンズの特徴としては、近接撮影の際に 被写体と比較的距離をおけるので、昆虫や小 動物のように逃げやすい被写体の場合にとく に有利であり、また被写体に照明が入れ易い などがあげられます。しかも当レンズは前ち レンズ群と中間レンズ群を同時に移動させる 独特の2群フォーカシング方式を採用してお りますので、レンズの繰出し量が少なくてす み、有効下値の落ちが非常に少ないので少し でも光量が欲しい接写にも有効です。





Rear Dust Cap

The rear dust cap specified for this lens has serrated edges. Do not use any rear dust cap which lacks the serrated edges. To remove it, turn it counterclockwise until it stops and pull it out. To replace the rear dust cap:

- Align the arrow on the cap with the red dot at the rear of the lens.
- In that position, apply slight pressure to the cap and turn it clockwise until it is tight.

Mounting and Dismounting of the Lens

To mount the lens on a Canon SLR:

- Align the red mount positioning point on the lens with the red dot above the camera mount.
- In that position, lightly push the lens into the camera body and turn the lens clockwise until it stops and the lens release button pops out with a click.

Do not press the lens release button while mounting the lens.

To dismount the lens, turn it counterclockwise, while pressing the lens release button, until it stops and pull it out. When the lens is dismounted, the diaphragm blades are locked in a half-closed position and will not move even if you turn the lens aperture ring.





レンズキャップとダストキャップの着脱 レンズキャップは両端の爪をはさんで着脱し ます。

ダストキャップは反時計方向に回して外します。取付けにはレンズの赤点とダストキャップ側の△マークを合わせてはめ込み時計方向に回します。

※このレンズには刻み模様のついたダストキャップ以外は取付けできません。

レンズの着脱

レンズの赤指標 (突起) とカメラマウント部 の赤点を合わせてはめ込み、レンズ全体を時 計方向にロックがかかるまで回します。ロック音とともに取外しボタンが飛出し、取付け 確認ができます。従って取外しボタンを押したまま装着しないでください。

レンズを外すときは、レンズ取外しボタンを 押しながら、レンズを反時計方向に回します。 このレンズは絞り羽根が途中まで閉じた状態 になっていますが、カメラに取付ければ絞り は開放になります。

Setting for Automatic Exposure (AE) Photography

If, according to the instructions for a Canon AE SLR, the lens aperture ring must be set to the "A" mark for AE photography, this can be done by turning the aperture ring from f/32 to "A" while pressing the AE lock pin. Follow the reverse procedure to remove the lens from "A." Use of the "A" setting is restricted to the Canon New F-1 (Shutter Priority AE Mode), A-1, AE-1 PROGRAM, AE-1, EF, the F-1 equipped with the Servo EE Finder, and these cameras equipped with accessories designed for AE photography. The aperture ring should always be off "A" when the lens is used with any other cameras or accessories - including while mounting. It is simply impossible to mount the lens onto certain cameras and accessories, such as early AT-1 models and Extension Tubes M, when it is set to "A."

This lens has all the usual FD signals for full-aperture metering and AE photography. For further details on the use of an FD lens on your particular Canon SLR, please see the camera's instructions.

Tripod Mount

This lens is supplied with a detachable tripod mount which facilitates changes in shooting format from the horizontal to the vertical format. To change format on a tripod, rotate the tripod mount's tightening screw to align the red dots. Then rotate the camera to align the white index on the tripod mount with one of the two white dots on the lens barrel and retighten the screw. To return to the horizontal format, loosen the screw and rotate the camera to align the mount's white index with the distance index. The tripod mount can be removed by rotating the tightening screw to align the red dots, pulling the tightening screw outwards, and then pulling up the mount.

Built-in Hood

To extend the built-in hood, pull it out fully. Use of the hood is recommended to prevent ghost images and flare.







※レンズのAマークセットは、AEロックピンを押下げて行ないますが、Aセットをしますと通常の追針式カメラにはレンズが取付けできなくなります。ご注意ください。なお、Aセットはカメラの使用説明書の指示に従ってください。

三脚ホルダー

- 三脚ホルダーは撮影画面の縦,横変換をする のに便利であるとともに,着脱が可能となっ ています.
- 三脚に取付けたまま画面の縦,横変換をする ときは、ホルダー横の着脱ねじを回し、赤点 と赤点を合わせます。

この状態でカメラを回せば、撮影画面の切換えができます。変換後は着脱ねじを元に戻します。なお、画面の切換えの際は、ホルダー上の白線と鏡筒上の白点を目印にしてください。ホルダーを外す際は、赤点と赤点を合わせそのまま引張り、ホルダー上部を持上げてください。

Focusing

Focus through the viewfinder by turning the focusing ring. The focusing range of the lens extends from infinity for normal shooting to 58cm for close-up shooting at a maximum magnification of 1X. This lens is so designed that, when focusing, the first lens group moves forward while the second lens group moves backward, thus lens extension is minimized.

Depth of Field

In close-up photography, depth of field is very shallow. It is necessary to focus very precisely. Therefore, it is helpful to set the camera for stopped-down metering to check the depth of field at the working aperture. The table to the right provides the data for depth of field.

For example, in shooting at a magnification of 1X at an aperture of f/16, the near limit as well as the far limit of depth of field is 1.12mm. This means that the focusing range extends from 1.12mm in front of the subject to 1.12mm in back of the subject, that is, 2.24mm.

Depth of Field (near limit of depth of field) (mm) 被写界深度表(单位:mm)

| 撮影倍率 Magnification | f/4 | f/5.6 |
|--------------------|-------|-------|
| 0.05 | 58.80 | 83.16 |
| 0.1 (1:10) | 15.40 | 21.78 |
| 0.2 (1:5) | 4.20 | 5.94 |
| 0.3 | 2.02 | 2.86 |
| 0.4 | 1.23 | 1.73 |
| 0.5 (1:2) | 0.84 | 1.19 |
| 0.6 | 0.62 | 0.88 |
| 0.7 (1:1.5) | 0.49 | 0.69 |
| 0.8 | 0.39 | 0.56 |
| 0.9 | 0.33 | 0.46 |
| 1.0 (1:1) | 0.28 | 0.40 |

| f/8 | f/11 | f/16 | f/22 | f/32 |
|--------|--------|--------|--------|--------|
| 117.60 | 166.31 | 235.20 | 332.62 | 470.40 |
| 30.80 | 43.58 | 61.60 | 87.12 | 123.20 |
| 8.40 | 11.88 | 16.80 | 23.76 | 33.60 |
| 4.04 | 5.72 | 8.09 | 11.44 | 16.18 |
| 2.45 | 3.46 | 4.90 | 6.93 | 9.80 |
| 1.68 | 2.38 | 3.36 | 4.75 | 6.72 |
| 1.24 | 1.76 | 2.49 | 3.52 | 4.98 |
| 0.97 | 1.37 | 1.94 | 2.75 | 3.89 |
| 0.79 | 1.11 | 1.58 | 2.23 | 3.15 |
| 0.66 | 0.93 | 1.31 | 1.86 | 2.63 |
| 0.56 | 0.79 | 1.12 | 1.58 | 2.24 |

ピント合わせ

直進ヘリコイド方式でフォーカシングリングを回転させて行ないます。このレンズは独特な光学設計によって前方レンズ群は前に、中間レンズ群は後方へと同時に移動するようになっていますので、鏡筒の繰出し量は少なくてすみます。ピントの合う範囲は無限遠から最至近の58cmです。なお、距離目盛はカメラのフィルム位置から測定した数値です。

被写界深度の確認

近接撮影の場合被写界深度が浅くなりますのでピント合わせに注意してください。とくに深度を確認する必要のある場合にはカメラの 絞込みレバーを操作してファインダー像の深度を確認してください。接写の場合の被写界 深度(但し片側深度)は左表の通りです。

たとえばF値16, 等倍(1X) の場合被写界深度(片側深度) は1.12mmです。これはピントを合わせた面の前側に1.12mm,後方に1.12mm合計2.24mmの幅がピントの合う範囲(被写界深度幅)であることを意味します。

Distance and Magnification Scales

The distance scale is engraved on the focusing ring in both feet (green) and meters (white). These focusing distances are calibrated from the film plane indicator on the camera to the subject.

Magnification scales are engraved in yellow on the focusing ring. Magnifications are expressed in terms of reproduction ratios. Please note, however, that, with the exception of the indication 1:10, all other reproduction ratios engraved on the focusing ring are in abbreviated form. The indication "1" above the distance of 58cm, for instance, stands for a reproduction ratio of 1:1 or 1X magnification. These magnifications indicate how much the subject will be magnified on the film; they do not reflect any further magnification which occurs in the printing process. They are useful for determining the shooting distance and exposure correction (if necessary). For further details, please see "Exposure, With a Separate Meter," p.12.

This lens is also provided with a depth-of-field scale and an infrared index. For further information on the infrared index, please see the camera's instructions.

Positioning the Camera

In close-up photography, it is often desirable to choose the magnification you want first. In this case, first calculate the magnification based on the size of the subject in relation to the size of the film frame.

Referring to the table on p.12, set the focusing ring for the desired magnification and position the camera according to the corresponding working distance so that the subject is roughly in focus. Finally, make fine adjustments with the focusing ring. Since image blur from hand-held shooting will be exaggerated by magnification and very shallow depth of field, it is recommended to use a tripod and cable release or a flash.

Exposure

Strictly speaking, the f/stops on the aperture ring are calibrated for a shooting distance of infinity. The closer the lens focuses, the less the light reaching the film. In the normal focusing travel of a normal lens, the effect on exposure of this light loss is negligible. In close-up photography, however, the effective aperture reduces.



距離目盛と倍率表示

レンズのフォーカシングリングには距離目盛 と撮影倍率が表示されています。識別のため 撮影倍率は黄色、フィート単位の距離目盛は 緑色、メートル単位は白色にしてあります。 但しフォーカシングリング上の倍率数値はす べて分子を省略した形です。

※赤外マークの詳細および一般的な操作法についてはカメラの使用説明書をごらんください。

カメラの位置のきめ方

近接撮影の場合、深度も浅く、また手ぶれやカメラブレの影響も出易くなりますから、三脚利用が必要になります。従ってカメラ位置をきめることがひとつの鍵になります。そのためにはあらかじめ被写体をどの位の大きさに写込むかをきめ、レンズの倍率目盛から13頁の作動距離を参照しカメラ位置を決めると便利です。倍率を優先させる場合は、レンズをセットしてから被写体に近づき、カメラを前後に動かしてピント位置をさがしてください。

測光

露出のきめ方は使用カメラの通常操作に従ってください.

このレンズは最小絞りがF32までありますから、シャッター優先AE撮影の場合F22のオーバー警告時にも1段分は使用可能です。またA-1でF32を使用したいときには絞りこみAEで測光してください。

Camera with a Through-the-Lens Meter (Including All Recent Canon SLR's)

Since the exposure reading is based on the real aperture, no exposure correction is necessary unless you are using a flash (see pp.14&16). Whether using an automatic exposure camera or a camera with match-needle metering, simply meter as usual. The exposure reading is correct. With an aperture-priority AE camera, for instance, the aperture you have set for exposure will not change, but the shutter speed that the camera selects will be based on the effective aperture for correct exposure.

With a Separate Exposure Meter

It is necessary to correct the reading obtained with the separate meter. This lens' unique "differential focusing system," however, reduces the light loss by minimizing lens extension. The amount of exposure correction needed, therefore, is less than that of other macro lenses. The following table gives practical aperture correction for various magnifications.

| Magnification | ∞ | 1:10 | 1.5 | 1:2 | 1:1.5 | 1:1 |
|------------------------------------|---|---------|-------|------|------------|--------------|
| Lens Focal Length (mm) | | 200 | 195 | 175 | 165 | 140 |
| Working Distance* (cm) | - | 209.5 | 110.7 | 51.4 | 41.5 | 31.6 |
| Practical Aper- ture Correction | , | unneces | sary | | 1/2 top | +1 f/stop |

^{*}Working distance is measured from the front of the lens barrel to the subject.

When using a bellows unit or extension tubes, the light loss is even greater and the effective aperture is even further reduced. In general, when using a bellows or extension tubes the effective aperture is calculated as follows: $F = F \infty (M + 1)$

where
$$M = \frac{r}{f}$$

F = effective f/stop after extending the bellows or attaching the extension tubes

 $F_{\infty} = f/stop$ indicated on the aperture scale

M = magnification

r = bellows' or tubes' extension

f = lens focal length

Example: When the lens' focusing ring is set at infinity (∞), the aperture ring at 11, and the bellows' extension is 40mm, the effective f/stop is calculated as follows:

$$11\left(\frac{40}{200} + 1\right) = 13.2$$



露出補正と実効F値

レンズに目盛ってある絞り目盛はピントが無限遠(∞)の場合の数値であり、実際の絞りは、撮影距離が近づくに従って暗くなります。これは一般撮影時の距離目盛範囲では無視できる数値ですが、近接撮影の場合実効値がかなり変ります。この現象もTTLメーターを使用する限りでは、問題はありませんが、外部メーターによる測光時やストロボ撮影のようにTTLメーターと無関係に絞りを決める場合には低下した分だけ露出補正が必要となります。

当マクロレンズは前方レンズ群と中間レンズ 群を移動させる独特の2群フォーカシング方 式を使っているため光のロスが少なく、従っ て補正量が少なくてすみます。下の表では当 レンズの倍率目盛が示す倍率時における実用 的な絞り補正値を示しておきましたから目安 としてください。

| 倍率目盛 | ∞ | 1:10 | 1:5 | 1:2 | 1:1.5 | 1:1 |
|---------------|----------|-------|-------|------|-------|------|
| 焦点距離(mm) | 200 | 200 | 195 | 175 | 165 | 140 |
| ※作動距離 (cm) | | 209.5 | 110.7 | 51.4 | 41.5 | 31.6 |
| 実用補正値 | | | - | 0. | 5段 | 1段 |

※作動距離:鏡筒先端より被写体までの距離

一般にベローズにより繰出したりエクステンションチューブを付加えた時の実効 F値の計算式はレンズを繰出す前(レンズに目盛ってある絞り値)の F値を F∞とするとベローズにより繰出した後の実効 F値は F=F∞(M+1)となります。 Mは倍率で繰出し量を焦点距離で割ったものです。

In this example, the effective aperture is approximately one-half f/stop smaller than the aperture set on the aperture ring. The lens, therefore, must be opened one-half f/stop.

- Notes:1. In calculating the effective f/stop when the lens' focusing ring is not set to infinity, be sure to add the practical aperture correction (if necessary) from the table on p.12.
 - 2. You can correct exposure by opening the diaphragm or reducing the shutter speed by the given number of exposure steps. Fractions must be handled by changing the aperture since intermediate shutter speeds cannot be used. The lens aperture ring has click-stop settings at both full and half f/stops.

Close-ups with Flash

It is recommended to use the flash off-camera. Differences in the optical axes of the lens and flash might prevent light from an on-camera flash from giving full coverage to your subject. There is also the possibility of the lens forming a shadow.

Determine the proper aperture as follows:

1. First calculate the aperture using the following

formula:

$$f/stop = \frac{guide number}{flash-to-subject distance}$$

Make sure the denominator is the distance from flash to subject and not from camera to subject, and take care to use the same unit, whether meters or feet, for both the guide number and flash-to-subject distance.

EX. Given that the guide number of the flash is 16 (m) and the distance from the flash to subject is 1 m, the aperture becomes:

$$f/stop = 16m/1m = f/16$$

- Then read the magnification from the lens' magnification scale and correct the aperture for that magnification.
- EX. Using the example above, the aperture is f/16 by guide number calculation. If the lens is focused at 58cm, the corresponding magnification on the scale is 1:1. Refer to the aperture correction table (p.12) for the necessary increase in aperture. In this case, the table indicates that the diaphragm must be opened one f/stop for a magnification of 1X. Open the diaphragm to f/11.
- Finally, even with the flash off-camera, consideration must be given to the fact that, if the

たとえば当レンズの距離環を無限に、F値を 11にセットしベローズを40mm繰出したとする とこの時の実効F値は11(‰+1)=13.2とな り約半絞り分ほど暗くなりますのでレンズは 半絞り開くことになります。

なおレンズのフォーカシングリングが無限(∞) にセットされていない時の実効 F値を計算す る時は実際の絞り値に補正表の実用補正値を 加えてください。また焦点距離についても合 わせて付しておきましたのでご利用ください。

撮影

近接撮影時には深度が浅くなりますから,で きるだけ絞込んで撮影してください。またぶれ防止のため三脚とケーブルレリーズをご利 用ください。撮影の際はゴースト,フレア防 止に役立つフードを使用することをおすすめ します。フードは一杯に引出してください。

ストロボによる近接撮影

(1)キヤノンマクロライトML-1による撮影 このマクロライトML-1は接写レンズシス テム (FD200mm F4マクロを含む) に取付け て、ストロボ接写を行うための調光ストロボです。キヤノンの一眼レフカメラはどれにでも使用できますが A シリーズカメラ (A-1, A E-1 プログラム等) およびニュー F-1 では、シャッタースピードが自動的に X 接点 (A シリーズカメラは 1% 秒、ニュー F-1 は% 秒) に切換わりますので、マクロライトの調光絞り値をレンズ側にセットするだけで簡単に調光撮影ができます。

当レンズにご使用の場合は、撮影距離により 若干の補正が必要ですので下記の表を目安と してください。

| 撮影距離(倍率) | 補正絞り値 |
|---------------|-------------------|
| 3 m~0.75m(½倍) | The second second |
| 0.58m(等倍) | 1.0 |

詳しくはマクロライトの取扱説明書をお読みください。

(2)他のストロボによる撮影

近接撮影時には絞りの実効値が絞り目盛より 低下し、またストロボの性能も条件によって 変わりますから、調光絞り値やガイドナンバー 計算値がそのまま適用されません。露出補正が 必要となります。通常はフル充電の条件で手 flash is aimed at a slant to the subject, the light intensity reaching the subject will be weakened, and this will necessitate further aperture correction. This can be done either by moving the flash a little closer to the subject or by opening the diaphragm a little more. In view of the many factors involved in close-up flash photography, it is advisable to make a number of test exposures, bracketing them in one f/stop intervals. If possible, it may be more convenient to position the camera in the beginning for a magnification which corresponds to an even aperture correction in the table.

Simple Steps for Close-up Flash Shooting

- Referring to the aperture correction table, choose a magnification (taking depth of field into consideration).
- Position the camera and focus the subject for that magnification.
- Position the flash.
- Calculate the basic aperture using the flash-tosubject distance by the guide number formula.
- Refer to the aperture correction table and correct the aperture for that magnification. Make adjustments, if necessary, for reduced light intensity.

Make sure the shutter speed is set to the proper X-synchronization speed for the camera and press the shutter release button for exposure.

Close-up Flash Photography with the Macrolite ML-1

The Canon Macrolite ML-1 is an automatic flash unit designed specially for close-up shooting. It can be used with any Canon SLR camera, and on the New F-1, A-1, AE-1 PROGRAM, AL-1 AE-1, AV-1 or AT-1, in particular, the shutter speed is set automatically; only the aperture need be set to the same aperture which has been set on the flash.

When using the Macrolite ML-1 with this macro lens, depending on the shooting distance a little exposure correction is necessary. Please refer to the following data.

| Shooting Distance | Magnifica- tion | Exposure Correction |
|----------------------|--------------------|------------------------|
| 3m ~ 0.75m | 0.5X | unnecessary |
| 0.58m | 1X | + 1 f/stop |

For further details, please refer to the instructions of the Macrolite ML-1.

動絞り撮影を行ないます.

またストロボもカメラに直接取付けますと、 レンズとストロボの光軸の違いにより光が被 写体から外れるおそれもありますから一般的 に近接撮影時のストロボ照明はコードにより カメラから離して行ないます.

(2)-1. ガイドナンバー計算と露出補正 近接時のガイドナンバー計算は、ストロボが カメラから離れていることを条件として、ま ず被写体とストロボの距離を求め、これによ って下記の計算を行なってください。

すなわち、F値= ガイドナンバーストロボから被写体までの距離となります.(但し単位は同一とします.) たとえば,ストロボのガイドナンバーを16(ASA 100, m)とし,ストロボと被写体の距離を 1 mとすればF=15/から16が得られます. 次に露出補正を行ないますが、レンズ単体の撮影倍率が等倍(フォーカシング上では 1)の時、13頁の露出表を参照しますと絞りを開く量として1段であることが分かります. 従ってF16より1段開きF11にセットします.

但し接写時には被写界深度が浅くなりますから, 絞りを開く代りにストロボを被写体に近づける手段をおすすめします.

なおストロボ撮影では、条件によって露出差がでますから、テスト撮影によってデータをはっきりさせておくか、算出した適正値に対し±1段ずつ露出を変えて撮影してください。実際にはストロボの照射角による光量ロスを考慮してストロボを僅かに近寄せるか補正しやすい倍率にカメラ位置をきめておく方法をとってください。

(2)-2. ストロボ撮影手順

- 1. 絞り補正量を考慮して撮影倍率をきめます.
- 2.カメラ位置を被写体に対してセットします.
- 3. ストロボ位置をきめます.
- 4. その距離によりガイドナンバーを計算しま す.
- 5. 絞り値を補正してセットします.
- 6.ピントを確認し構図をきめます.
- 7.シャッターボタンを押します.

Specifications

Format: 24 x 36mm

Lens Construction: 9 elements in 6 groups

Coating: Canon Super Spectra Coating

Angle of View: Horizontal 10°

Vertical 7°

Diagonal 12°

Focusing Mechanism: Helicoid. First and second lens groups move at the same time in focusing ("differential focusing system").

Distance Scale: ft $1.9 \sim 30_{\infty}$

m 0.58~10

Magnification Scales: 1:10 to 1:1

Mount: Canon FD mount with lock and five signal couplings.

Diaphragm: Fully automatic. Manual diaphragm control is possible with accessory manual diaphragm adapter.

Aperture Scale: 4~32 and "A" mark with AE lock.

Depth-of-Field Scale: f/16 and f/32.

Infrared Index: Provided.
Filter Diameter: 58mm

Hood: Built-in.

Dimensions: φ68.8mm (max.) x 182.4mm (length) Weight: 830g (excluding tripod mount); 975g

(total weight)

Optional Accessories: 58mm filters, Hard Case LH-D24

Subject to change without notice.

*When using this lens with a Canon extender, it is recommended to use the Extender FD2x Type A.

仕様

画 面 サ イ ズ:24×36mm

構成枚数:6群9枚

コーティング:スーパースペクトラコーテ

イング

画 角:水平10°垂直7°対角12°

(ただし無限遠のとき)

焦 点 調 節:直進ヘリコイド方式、1群

2群を同時に移動させる2

群フォーカシング方式

距離 目盛:ft 1.9~30 g

 $m 0.58 \sim 10$

倍率表示:1~%倍

マ ウ ン ト:キヤノンFDマウント,マ ウントロック機構付,マウ ウント信号5種

絞

り:自動絞り式,手動絞り:絞 りレバーストッパーの使用 により可能,絞り目盛F4 ~32およびA指標,AEロ ック付き

被写界深度目盛:F16および32

赤 外 指 標:あり

フィルター径:58mm

フ ー ド:組込み式

大 き さ・重 量:最大径68.8mm×長さ182.4mm

レンズ単体830g, 三脚ホル

ダー145 g

都合により製品の仕様および外観の一部を変 更することがあります。

※当レンズにキヤノンエクステンダーFD2x をお使いになるときは、Aタイプをご使用 ください.なお、FD1.4x タイプAを取付 けることはできません。

アフターサービスについて

1.保証期間経過後の修理は、原則として有料となります。

なお, 運賃諸掛りは, お客様にてご負担願います.

2.本製品の補修用性能部品(製品の機能を維持するために不可欠な部品)については、 日本国内において8年間を目安に保有して おります。

従って本期間中は原則として修理をお受けいたします。なお故障の原因や内容によっては、期間内においても修理困難な場合と期間後でも修理可能な場合がありますのでその判定についてはお買上げ店または裏表紙記載の当社サービス機関にお問合わせください。

※修理品をご送付の場合は、見本のフィルム を添付する等、修理箇所を明確にご指示の 上、十分な梱包でお送りください。

Canon

CANON INC. 7-1, Nishi-Shinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160, Japan Mailing address: P.O. Box 5050, Dai-ichi Seimei Building, Tokyo 160, Japan

CANON U.S.A., INC. HEADQUARTERS USA. One Canon Plaza, Lake Success, N.Y. 11042, U.S.A. CANON U.S.A., INC. MANHATTAN SERVICE CENTER 600 Third Avenue, New York, N.Y. 10016, U.S.A. CANON U.S.A., INC. ATLANTA BRANCH 6380 Peachtree Industrial Blvd., Norcross, Georgia 30071, U.S.A. CANON U.S.A., INC. CHICAGO BRANCH 140 Industrial Drive, Elmhurst, Illinois 60126, U.S.A. CANON U.S.A., INC. LOS ANGELES BRANCH 123 Paularino Avenue East, Costa Mesa, California 92626, U.S.A. CANON U.S.A., INC. LOS ANGELES SERVICE CENTER 3321 Wilshire Blvd., Los Angeles, California 90010, U.S.A. CANON U.S.A., INC. SAN FRANCISCO OFFICE 776 Market Street, San Francisco, California 94102, U.S.A. CANON U.S.A., INC. HONOLULU OFFICE Bldg. B-2, 1050 Ala Moana Blvd., Honolulu, Hawaii 96814, U.S.A. CANON CANADA INC. HEADQUARTERS CANADA. 3245 American Drive, Mississauga, Ontario L4V 1N4, Canada CANON CANADA INC. MONTREAL SERVICE CENTRE 10652 Côte de Liesse, Lachine, Quebec H8T 1A5, Canada CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE 2828, 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7, Canada EUROPE, AFRICA CANON EUROPA N.V. 6 MIDDLE EAST. P.O. Box 7907, 1008 AC Amsterdam, The Netherlands CANON FRANCE-PHOTO CINEMA S.A. 30. boulevard Vital-Bouhot, lie de la Jatte, 92521 Neully-sur-Seine, France CANON UK LTD. Units 4 & 5, Brent Trading Centre, North Circular Road, London NW10 OJF, United Kingdom CENTRAL & CANON LATIN AMERICA, INC. DEPTO. DE VENTAS Apartado 7022, Panamà 5, República de Panamà CANON LATIN AMERICA, INC. CENTRO DE SERVICIO Y REPARACION Apartado 2019, Zona Libre de Colón, República de Panamá CANON HONGKONG TRADING CO., LTD. SOUTHEAST ASIA_ Golden Bear Industrial Centre, 7/F., 66-82 Chai Wan Kok Street. Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong CANON SINGAPORE PTE. LTD. Unit 605, Delta House, 2, Alexandra Road, Singapore 0315. CANON AUSTRALIA PTY. LTD. **OCEANIA** 22 Lambs Road, Artarmon, N.S.W. 2064, Australia CANON SALES CO., INC. JAPAN.

11-28, Mita, 3-Chome, Minato-ku, Tokyo 108, Japan

Canon

キヤノン株式会社

キヤノン販売株式会社

〒108 東京都港区三田3 -11-28 カメラ相談室 (03) 455-9353

```
復 - (060) 札幌市中央区北三条西4 - 1 (第一生命ゼル4階) (011) 231-1313
      ▲・(030) 青森市大字道町字里野351-7 (東 和 ビ ル 2 階) (0177)
                 市上至3-2-15 (工 藤 ビ ル) (01%)
      別·(950) 軽用市東大通!-4-! (マルタケビル7期) (0252)
      権・(371) 前権市長町2-5-11 (朝日生命ビル) (0272)
             東京都新選区西新選2-6-1 (新選位友三角ビA地下:階)
      子 - (192) 八王子市八塘町11-2 (八王子織推貿易館) (0426)
       浜・(221) 横浜市神奈川区観髪町3-30-4 (安田生命横浜西ロビル) (045)
                                              (0472)
       宮・(330) 大宮市福木町 4 - 218 (共栄ビル 6 階) (0486)
       周 - (420) 静 岡 市 理 近 2 - 7 - 2 (静 米 会 館 1 周) (0542)
             名古是市中村区名駅3-21-7 (三
             大阪市北区梅田 1 - 8 - 17 (第 - 生 命 ビ ル)
             京都市中京区省池通禁之町東入ル (東 邦 生 命 ビ ル 5 畑)
      沢 - (920) 金沢市尾張町 1 - 11 - 14 (住及生命ビル 2 階) (0762)
      松 - (760) 高松市書町 3 - 3 - 17 (第一課機ビル 1 指) (0878)
      山 - (790) 松 山 西 一 幕 町 1 - 15 (住 末生命松山ビル) (0899)
      山・(700) 周山市中山下 1 - 9 - 40 (新岡山ビル 5 階) (0862)
      子・(683) 米子市加及町2-8-2 (前 田 ビ ル) (0859)
      島 · (730) 広島市中区小町 2 - 30 (第二有業ビル4階) (082) 244-4615
      例 · (8)2) 福岡市博多区博多駅前4-20-23 (セントラルビル | 指) (092) 411-4 | 7.2
                                              (0988) 67-2106
      京 · (108) 東京都港区港南 2 - 13 - 29
                                                (03) 450-2731
      版 (540) 大阪市東区森の宮中央2-10-9
                                               (06) 941-1076
休養のご案内
(就度・梅田・日曜日,祝日) (新宿・木曜日) (その他・土,日曜日,祝日)
```